

The next piece by Masako Nakagawa describes and then offers a translation of a medieval Japanese tale, *Ria monogatari*. Nakagawa shows that this tale was based on an earlier Chinese work, *Li Wa chuan*. She also shows how the short Chinese story was not simply translated into Japanese but Japanized to fit the social setting several centuries later when the author of *Ria monogatari* went to work.

Finally, the one article to deal with a twentieth-century topic is that of Jing Zhao. He examines a little-known work concerning the emerging Chinese revolutionary movement--*Chûgoku kakumei no kaikyû tairitsu* (Class Conflicts in the Chinese Revolution)--by Suzue Gen'ichi, an expatriate in China for many years before and during the war years. Zhao also describes Suzue's intellectual background and offers an alternative thesis as to Suzue's "role" in the Chinese revolution.

Finally, we have a short review of the most recent issue of the journal, *Ribenxue* (Japanology), which comes out of Beijing University. This issue, volume 7, is the longest to appear thus far.

Let me take this opportunity to thank my graduate student, Ed Fields, for seeing to the printing and mailing details of this and the last issue of *SJS*, while I have been in Japan. It would have been prohibitively expensive to print and send the journal out of Japan.

* * * * *

**** Sino-Japanese News ****

Meeting of Sino-Japanese Studies Group. The Sino-Japanese Studies Group met this past March in conjunction with the annual convention of the Association for Asian Studies. This year we discussed Joshua Fogel's recent book, *The Literature of Travel in the Japanese Rediscovery of China, 1962-1945*. There were about 15 people in attendance and the discussion was lively. If any subscriber of *SJS* would like to suggest a book for us to read for next year's AAS meetings, please communicate with the editor.

Conference in Lyons. In March 1997 an international conference was held at the Université de Lyon on the topic of foreign communities in East Asia in the nineteenth and twentieth centuries. Several of the papers concerned Sino-Japanese topics. Christian Henriot, one of the organizers and host for the conference, gave a paper on the Japanese community of Shanghai, 1875-1945. Joshua Fogel gave a paper comparing the Japanese and the Jewish communities of Harbin, 1900-1930. Other papers dealt with the Japanese community in Korea, Baghdadi Jewish merchants in Shanghai, Germans in Shanghai, the French concession police in Shanghai, the Russians in Shanghai, the Americans in Shanghai, the British Municipal Police Force in Shanghai, and American prostitutes in Shanghai. The organizers are planning to publish a volume of the better papers.